

**Gemellaggio fra Rotary Club Acqui Terme (Distretto 2032, Italia)
e Rotary Club Aix en Provence-Eguilles-Ventabren (Distretto 1760, Francia)
Riunione a Acqui Terme (Italia) - 24 aprile 2023**

Lunedì 24 aprile 2023, in un incontro tenutosi a Acqui Terme, è stato sottoscritto il Protocollo di Gemellaggio dei due club da Stefano Ricagno, Presidente Rotary Club Acqui Terme, e da Alain A. Giraud, Presidente Rotary Club Aix en Provence-Eguilles-Ventabren.

**Twinning between Rotary Club Rotary Club Acqui Terme (District2032, Italy)
and Rotary Club Aix en Provence-Eguilles-Ventabren (District 1760, France)
Meeting at Acqui Terme (Italy) - April 24, 2023**

On Monday 24 April 2023, in a meeting held at Acqui Terme, the Twinning Protocol of the two clubs was signed by Stefano Ricagno, President of the Rotary Club Acqui Terme, and by Alain A. Giraud, President of the Rotary Club Aix en Provence-Eguilles-Ventabren.

**Jumelage entre Rotary Club Acqui Terme (District 2032, Italie)
et Rotary Club Aix en Provence-Eguilles-Ventabren (District 1760, France)
Réunion à Acqui Terme (Italie) - 24 avril 2023**

Le lundi 24 avril 2023, lors d'une réunion tenue à Acqui Terme, le protocole de jumelage des deux clubs a été signé par Stefano Ricagno, président du Rotary Club Acqui Terme, et par Alain A. Giraud, président du Rotary Club Aix en Provence-Eguilles-Ventabren.

Protocollo di Gemellaggio

Tra il Rotary Club Acqui terme e di Aix en Provence – Egulles – Ventabren

Il Rotary di Acqui terme, è parte del Distretto 2032 – Italia ed è stato ufficialmente costituito il giorno 14\12\1989, ha come effettivo 36 soci ed è attivo nel Grappolo del distretto 2032.

Il Club supporta da sempre la manifestazione della "Biennale dell'incisione" (<https://acquiprint.it>).

"La Biennale Internazionale di Acqui Terme vuole contribuire alla valorizzazione dell'incisione contemporanea, nelle sue tecniche tradizionali: bulino, puntasecca, acquaforte, acquatinta, silografia, vernice molle, maniera nera ed altri procedimenti tradizionali impiegati isolatamente o tra loro associati, purché nel rispetto delle regole dell'originalità. Tutte le opere pervenute saranno acquisite dalla Biennale, inventariate e inserite nella Collezione del Museo dell'Incisione, che ha sede nel Castello dei Paleologi di Acqui Terme. A cura dell'Associazione Biennale Internazionale per l'Incisione, con il patrocinio del Rotary Club Acqui Terme, della Regione Piemonte, della Fondazione Cassa di Risparmio di Torino, del Comune di Acqui, del Governatore RC International Distretto 2030"

Il Club organizza almeno due incontri mensili oltre alla riunione del Consiglio. Questi incontri servono per creare aggregazione e per divulgare la conoscenza del club sia ai nuovi soci sia al territorio stesso.

Il club partecipa o è capofila ogni anno ad alcuni progetti a supporto dei giovani del territorio. Per quest'anno il club ha deciso che l'area di intervento sarà l'alfabetizzazione e l'istruzione di base.

Il progetto "P.R.I.M.A. I GIOVANI" è la continuazione del "Premio Nuove Generazioni" che, a sua volta, è la prosecuzione del progetto che già riportava l'acronimo P.R.I.M.A. I GIOVANI che ha beneficiato già nelle scorse edizioni del contributo distrettuale.

"PRIMA I GIOVANI" e "PREMIO NUOVE GENERAZIONI" hanno ottenuto ottimi risultati negli anni passati: i ragazzi che hanno usufruito degli stage formativi ne sono risultati entusiasti, e l'evento che ne è seguito ha avuto e avrà un'ampia eco sui media locali.

Con la ridefinizione dell'ambito del progetto, inoltre, si intende valorizzare le esperienze che nel corso degli anni sono risultate maggiormente premianti e hanno riscosso maggiore successo.

Lo scopo del progetto è valorizzare ogni anno il merito e la leadership (concetto di alto profilo rotariano) degli studenti del sud est del Piemonte.

Il Club ha come Budget generale i seguenti valori economici € 56.000 come quote dei soci avendo come rata per ogni socio la seguente somma € 1.450 annui.

Altri circa € 20.000 come entrate di contributi ricevuti dal Distretto per il progetto "Prima i Giovani".

La sede odierna del Club è presso la Cantina Cuvage Spa ad Acqui Terme. (www.cuvage.com)

L'anno 2023, il 26/04/2023

I sottoscritti Presidenti del Rotary Club Acqui terme e del Rotary Club Aix en Provence – Egulles - Ventabren

Premesso

- che è importante, nell'ottica della più efficace attuazione del servizio rotariano, promuovere la conoscenza, la comprensione e l'azione comune tra Rotari Club di diversi paesi;
- che i contatti tra i due Club esistono da tempo e sono intensi e proficui

Tanto premesso, sottoscrivono il presente protocollo di gemellaggio che sarà regolato sulle seguenti linee guida:

- a. I Club Gemellati si impegnano reciprocamente a garantire contatti frequenti e continuativi tra i soci, organizzando incontri per via telematica e di persona in corrispondenza di eventi importanti;
- b. I Club si impegnano a fornire supporto reciproco per la progettazione il sostegno di service internazionali, da organizzarsi in Francia, in Italia o altre nazioni;
- c. I Club si impegnano, in particolare in attività di "scambio giovani";
- d. I Club possono concordare in ogni momento ulteriori norme dirette ad una più efficace realizzazione delle attività di gemellaggio, nel rispetto delle finalità e degli obiettivi richiamati

Per il R.C. Acqui terme

Il Presidente

Stefano Ricagno



Per il R.C. di Aix en Provence – Egulles - Ventabren

Il Presidente





Alain A. Giraud, Stefano Ricagno